

KRONIKA

WIADOMOŚCI KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH.

Na prowincji w Królestwie z pocztą rocznie rs. 12 (złp. 80); kwartalnie rs. 3 (złp. 20). W Cesarstwie zaś sama opłata co na prowincji w Królestwie z dodaniem rs. 4 rocznie lub 1 kwartału za koperty.

Oplata prenumeracyjna na Kronikę Wiadomości Krajowych i Zagranicznych, wynosi: a) w Warszawie rocznie: rs. 7. kop. 20 (złp. 48); b) kwartalnie rs. 1 kopiejek 80 (złp. 12); miesięcznie kop. 60 (złp. 4).

Jutro ŚŚ. Marka i Tymoteusza MM. Wschód słońca o g. 5 m. 56.—Zach. o g. 6 m. 18.

Biuro Redakcji przy ulicy Krakowskie-Przedmieście w domu Nro 391, naprzeciw Saskiego placu.

Dziś rano stopni ciepła 2, wczoraj w poł. ciep. 6. Wysokość wody na Wiśle stóp 5 cali 11.

Od Redakcji.

Kronika wiadomości krajowych i zagranicznych, wraz z Przeglądem rolniczym, przemysłowym i handlowym, wychodzić będzie w tych samych co i dotąd warunkach.

Prenumeratorowie Kroniki mają prawo za uiszczeniem opłaty dodatkowej kop. sr. 50, i za przesyłką kop. sr. 10, do otrzymywania powieści **Stach z kępy**.

Dokładamy wszelkich starań, celem zapewnienia prenumeratom na prowincji zamieszkałym, regularnej przesyłki Kroniki, upraszamy więc o nadsyłanie Redakcji wszelkich zażaleń, a w takim razie poczynimy gdzie należy stosowne kroki, aby im zadosyć uczynić.

Upraszamy Szanownych Prenumeratorów na prowincji zamieszkałych, o wczesne zapisywanie się po właściwych stacjach lub urzędach pocztowych, albo nadsyłanie pieniędzy do Redakcji, dla uniknięcia zwłoki i przerwy w odbiorze Kroniki.

Oplata prenumeracyjna na Kronikę wiadomości krajowych i zagranicznych, wynosi: a) w Warszawie rocznie rs. 7 kop. 20 (złp. 48); b) kwartalnie rs. 1 kop. 80 (złp. 12); c) miesięcznie kop. 60 (złp. 4). Na prowincji w Królestwie z pocztą: a) rocznie rs. 12 (złp. 80); b) kwartalnie rs. 3 (złp. 20). W Cesarstwie zaś sama opłata co na prowincji w Królestwie, z dodaniem rs. 4 rocznie, lub rs. 1 kwartalnie na koperty.

Ostrzeżenie.— Upraszamy przytem u silnie Szanownych prenumeratów Kroniki, o dokładność w podawaniu adresów, dla zapobieżenia omyłkom i wynikającym ztąd nieregularnościom. Szczególniej osoby w Cesarstwie zamieszkałe, zechcą oprócz stacji na której chcą Kronikę odbierać, wymienić gubernję, a nawet powiat, w którym stacja ta leży.

Dodajemy nakoniec, że prenumerując na właściwych pocztamtach Kronikę wiadomości krajowych i zagranicznych, nie należy do tego tytułu żadnego więcej wyrazu dodawać, a przesyłając listy do Redakcji, trzeba położyć na nich adres, który tu w całości podajemy:

DO REDAKCJI

KRONIKI WIADOMOŚCI KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH

w domu PP. Witytek

POD Nr. 391, PRZY ULICY KRAKOWSKIE-PRZEDMIEŚCIE

w Warszawie.

Dodanie bowiem niewłaściwych lub zbytecznych wyrazów do tytułu naszego pisma, staje się powodem omyłek, za które Redakcja odpowiedzialną być nie może.

Z Petersburga 24 lutego (8 marca).

W dniu 31 stycznia NAJJAŚNIEJSZY CESARZ raczył NAJWYŻEJ zatwierdzić kompanję żeglugi parowej: 1) pod nazwą „Neptun,” dla przewozu towarów i podróży po rzekach Woldze, Kamie i Szeksnie i rzekach do nich wpadających. Założycielami są kupcy 1ej gildji Karol i August Frikke. Kapitał 750,000 rub. sr. podzielony na 6,000 akcji, każda po 125 rub. sr.—2) pod nazwą „Pozytek” dla przewozu towarów i podróży po Woldze i rzekach do niej wpadających. Założyciele: rzeczywisty radca stanu Alexander, pułkownik Dymitr i radca stanu Mikołaj, synowie Pawła, Szypow. Kapitał: 1,000,000 rs. rozdzielony na 1,000 akcji, każda po 1,000 rs.

Ogłoszenia od Rządzącego Senatu.

Do ogólnego zgromadzenia, przez komisję prośb, przeniesione zostały w okresie od 1 stycznia po 1 lutego sprawy: 1) Dymis. sztabs-rotmistrza Potiemkin i Głuchowski o długach szl. Radwańskiego i o unieważnieniu sprzedaży jego majątku. 2) Obyw. Wenerandy Sawickiej z Łuckim Rzymsko-Katolickim konsystorzem o sumę. 3) Ob. Alexandra Jankowskiego, o sumę zapisaną przez dziada jego Jabczarskiego, na kościół Bereziński.

Do ogólnego zgromadzenia 4, 5 i granicznego depar-

tamentów, z powodu różności zdań, przeszły sprawy: 1) Gimnazjum Winnickiego z obyw. Modzelewskim. 2) O dochodach zebranych z dóbr hr. Potockiego, oswo-bodzonych od konfiskaty. 3) O sporne grunta między wsiami skarbowemi Samarą i Szczodrogoszczą, a majątkiem Lelikowem ob. Bykowski.

Wzywają się spadkobiercy do sądu powiatowrgo Trockiego: 1) Po ob. Xawerym Gromnickim. 2) Po ob. Felcji z Baranowskich Baranowski.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Główna kassa oszczędności.—Zawiadamia niniejszem, że na zasadzie upoważnienia JO. Xiecia Namiestnika Królestwa, przez Wielki tydzień Święta Zmartwychwstania Pańskiego, przyjmowanie wszelkiego rodzaju wpływów i wypłat zawieszonem będzie.—Naczelnik, Korczakowski.

— Józef Komorowski artysta teatrów Warszawskich w dniu wczorajszym wieczorem przeniósł się do wieczności. Siły jego zdrowia mocno już nieustanną pracą i poświęceniem dla sceny nadwątłone, śmierć ukochanego brata zerwała zupełnie. Umarł w sile wieku, w chwili kiedy usługi jego, kiedy niezaprzeczoną talent i wykształcenie sceniczne, tak pożądanem czyniły dla sceny naszej współdziałanie jego, w chwili kiedy rozwijające się dopiero siły młodych artystów w rolach które on na długo niezapełnionemi pozostawi, potrzebowały nieodbitie umiejętnego kierownika i zbawionego wzoru. Był to człowiek znakomitego talentu a przytem wielkiej pracy i wytrwałości. nie marnował darów Bożych, ale każdą chwilę swojego życia poświęcał na rozwijanie ich nad siły może. W trudnym zawodzie artysty, przyjaźń i współdziałanie jakie niósł wszystkim, zjednały mu miłość kolegów, zjednały mu dobre imię, ten piękny skarb jaki człowiek po sobie w pamięci ludzi zachowuje. Pracował on i literacko, ale zbytnia skromność odwołała go zawsze od ogłaszania drukiem prac swoich. On jeden z pierwszych opuszcza szeregi, bo więcej może aniżeli inni niósł pracy i poświęceń. Mniej czując żyłby dłużej, ale Bóg chwile cierpień za lata zasług polepszyć mu raczy. Wac. Szym.

TRZECIE I CZWARTE WYSTĄPIENIE

PANI RISTORI.

LADY MACBETH.

(Dokończenie.)

Za to omdlenie lady Macbeth kiedy się wszyscy dowiadują o śmierci Duncana, jest nie do naśladowania prawie. Widzimy wszyscy, że to udanie, a jednak czujemy że wszyscy tam przytomni mogli się tem udaniem dać oszukać. Wyraz oczów będący w sprzeczności z twarzą i z całym ciałem, oczów w których najwyższe życie się maluje, i które zwracają się na męża spojrzeniem niespokojnem, kiedy zdaje się chwiać, przytwardzającem, kiedy dobrze udaje, ten wyraz oczów mówię, należy do tych przewybornie obrobionych szczegółów, które widz obojętny puszcza mimo, ale które dla uważnego badacza dowodzą, z jakim rozmysłem i wypracowaniem pani Ristori każdą rolę przyswaja sobie. Najmniejszy, najdrobniejszy szczegół zwróci jęj bacność i korzystać z niego potrafi.

O scenie bankietowej trzeciego aktu, nie wiele powiemy. Rola pani Ristori trudna tam i niewdzięczna, zepchnięta na drugorzędną i w tem oddaleniu koniecznie trzymana, bo tu w każdym razie i bezwarunkowo Macbeth musi całą uwagę publiczności zwrócić na siebie. Ostateczna próba dla królowej w skutek dopiero tej sceny i jasnego rozpatrzenia się w swoim położeniu rozpoczynać się powinna, dla tego Szekspir ukrył ją przed oczyma widzów, i całym jednym aktem rozdzielił zakończenie od bankietu, chociaż ten akt Włoch uważał za stosowne opuścić. Wyrazy jednak a tutti addio.... a tutti lieta notte....

które królowa żegna gości, wymówione tonem trochę dziwnie brzmiącym w jęj ustach. Pojmujemy że ona pragnie czem prędzej pozbyć się natrętników, zawsze jednakże jest królową, powinna o tem pamiętać, i przede-wszystkiem pragnąć zachować swoją godność, a zatrzeć niejako wrażenie jakie przestrach jęj męża na lordach uczynił.

Przechodzimy teraz do ostatniej, najważniejszej sceny, do kamienia węgielnego że tak powiem tej roli, do sceny somnambulizmu.—Tu zawarta cała prawda moralna sztuki

...Quel ch'e fatto.
Non puo disfarsi

Nie, nie odstanie się już co się stało, wszystkie wonie Arabji nie zdołają zatrzeć zapachu tej krwi którą kilka kropel wody miały zmyć z rąk zbrodniarzy. To głos wewnętrzny, samopoznanie własnej zaguby, — Macbeth je widzi na jawie, żona jego we śnie, bo on sprawca, ona współniczka i doradzielka.— Bóg jest sprawiedliwy.

Pamiętamy że Edgar Poe w jednej ze swoich fantastycznych powieści, opisuje jakiegoś umierającego którego magnetyzer na kilka minut przed śmiercią w sen magnetyczny wprowadza. Cudowny płyn działa, konający zasypia i zaczyna odpowiadać. Nagle rysy jego zmieniają się, wydymają się piersi, górne powieki podnoszą się odkrywając oczy bezbarwne, szklane, słupowate, górna warga wznosi się machinalnie, a dolna opada, podczas kiedy zęby wydają szczeł złowieszczy, a skóra na twarzy przybiera pozór suchy, pargaminowy, trupi. Magnetyzer przestraszony temi oznakami pyta się:

— Co ci jest? odpowiedz, czy śpisz?
I w tej chwili, w skutek tego rozkazu, magnetyzowany dziwne robi wysilenie. Język je-

O godzinę drogi od Szkadowa, leży miasteczko Pićnio (Peitz), posiadające rządowe gospodarstwo rybne, może jedno ze znaczniejszych w Niemczech. Ułożyłem więc sobie udać się wprost ze Szkadowa pieszo do Pićnia, a ztamtąd, zwiedziwszy rybołówstwo, nazajutrz w dalszą udać się drogę. Zaraz więc po ukończeniu obrzędu pogrzebowego, pożegnałem pana Teschnera i rozpytawszy się o drogę, pusiłem się ku wiosce Ragozu, po niemiecku *Wilmsdorf*, przez którą miałem dostać się do szosy. Aliści zaledwom paręset kroków uszedł, grzęznąc w piasku, zaledwom przebył most na wąziem ramieniu Sprei, ukazuje mi się na piaszczystym horyzoncie błyszczący kask żandarma, tą samą drogą z przeciwną stronę idącego. Wypadek chciał, że przez pośpiech, zapomniałem mój pasport w oberży w Cottbus. Byłem ztąd trochę niespokojny, jednak obojętnie mijam żandarma. Ale ten mniejsi się względem mnie okazał obojętnym: owszem, zatrzymawszy naprzód kobietę, która szła obok, zwrócił się do mnie i pyta:

— Was sind sie denn für ein Landsmann?

Zrozumiałem że nie czas odmawiać odpowiedzi, powiedziałem mu więc z jakiego kraju pochodzę. Żandarm zażądał piśmiennych dowodów na to co twierdziłem, a kiedym mu ich nie mógł ukazać natychmiast, oświadczył, że nie byłoby dla mnie rzeczą bezpieczną iść dalej bez legitymacji i że jedno co legalnie zrobić mogę, to wrócić z nim razem do Szkadowa, a ztamtąd połączyć się w Cottbus z moim zapomnianym pasportem.

Mniejsza o czas stracony, o chybioną na dziś przynajmniej wycieczkę, ale towarzyszyć żandarmowi jako osoba podejrzana—była to pozycja najzupełniej dla mnie nowa i srodze nie miła. Wyboru jednak nie miałem. W drodze jeszcze mnie interpellował, w końcu zmuszony, odesłałem go do pasportu który miał czytać.

Dodać tu winienem, że dotąd nie znałem ani nazwiska chłopca u którego byłem na obrzędzie pogrzebowym, ani też jego urzędu. Podwójnie więc doświadczyłem przykrości, kiedy mnie żandarm wprowadził na ten znany mi już dziedziniec wójta.

U wójta była stypa. Całe to zgromadzenie z którym przed chwilą odprowadzałem zwłoki jednego z członków gromady do ostatniego mieszkania, siedziało teraz za stołem gwarząc wesoło i pijąc wódkę. Jakież ich było zdziwienie, kiedy ujrzeli tę zagadkową dla siebie osobę, co odeszła przed chwilą niewiadomo dokąd, powracającą teraz w towarzystwie żandarma, z obliczem znacznie więcej zastosowanym do okoliczności pogrzebowej niż przedtem. Więc tajemnica na wpół wyjaśniona! Wyznać tu winienem na zaletę tego społeczeństwa, że żadnego pytania niedelikatnego, żadnego uśmiechu nikt sobie nie pozwalał. że zamiast wyjść gromadnie by mnie oglądać jakem się tego lękał, nikt prawie się nie ruszył. Wprawdzie przypisać to może należy przedź wódce biesiadników do stoła przykuwającej, niżeli ich delikatności—niemniej jednak też samą ztąd korzyść odniosłem: owszem zapraszano mnie na-

przód do chaty i do wspólniały w biesiadzie— a kiedym się od tego wymówił, wyniesiono mi czarę gorzałki tak sporą, że gdybym ja był wychylił, byłby mnie żandarm martwego dostawił do Cottbus i policja przynajmniej przez dwie doby nie była by mogła ciekawości swój zaspokoić. Następnie wyniesiono przed chatę krzesło, a jedna z gospożyn ofiarowała mi chleb z masłem i serem, rozumiejąc, że tego przynajmniej daru nie odrzucę. Trudno też już było odmawiać—przyjąłem więc przez wdzięczność za tyle uprzejmości. Ale właśnie w chwili kiedym spojrzał na chleb ten i na nim leżący ser krajowy, okrutny robak biały wyszedłszy z obszernej jaskini w serze poważnie przesunął się po masle. Zawszem unikał tego sera—pominawszy bowiem obrzydliwą powierzchność, tak jest *przeurobny*, że trudno doń się zbliżyć bez wody kolońskiej albo jakich perfum. Cóż dopiero być skazanym na trzymanie go w ręku na chlebie! Przykuty więc do tego mego skarbu: sam nie wiem jak sobie poradzić. Nowy kłopot! Położyć na stronę cały ten podwieczorek? Będzie to przykrością dla tych biednych ludzi a z mojej strony niedelikatnością, którą bezporównania więcej uczują niżeli gdyby mniejsi skromne w społeczeństwie zajmowali miejsca. Trzymam tedy ów specjał w przyzwitoj odległości od organów powonienia—ale i to nie wiele pomaga, bo serten jak niektóre planety *krąży* obłany atmosferą—jemu tylko naturalnie właściwą a nie wszystkim mieszkańcom tego naszego planety służącą. Więc trzeba przynajmniej sera się pozbyć. Wziąwszy to postanowienie, niby rozstrągniony, zapatruję się mocno przed siebie, chleb przychyliam i upuszczam ser jak ów kruk z przyszłownej bajki, która się codziennie w rzeczywistości powtarza. Prawdziwie lżej mi się zrobiło. Cóż powiesz mój hrabio? Chleb z masłem zjadłem, nie przez apetyt, — bynajmniej, ale do tego stopnia dochodzi u nas przyzwyczajenie do małych tego rodzaju poświęceń, przez wzgląd na drugich. Nie wiem zresztą zasługa li to czy wada—przedź ostatnie. Wyznać jednak muszę że kiedym się potem nad tem zastanawiał, pocieszyłem się trochę przypomniałszy sobie Cezara jedzącego mileczkę w Medjolanie, przez wzgląd na gospodarza, olej do lamp który przez omyłkę jemu i jego towarzyszom do przyprawy podano.

Tymczasem kiedy ja z tym serem noszę się miejsca sobie i jemu szukając, mowa jest o mnie: Żandarm naradza się z wójtem—Nie chciałem ażeby radzono o mnie a bezemnie, więc zbliżam się do nich.—O cóż to idzie? Nie mniej, nie więcej tylko o to że żandarm chce mnie odesłać do Cottbus w towarzystwie *przewodnika* dodanego z ręki wójta na którego terytorjum mnie *ujęto*, to jest, po prostu chce mnie odstawić pod *konwojem*. „Pytam: Co? towarzysza? przewodnika? strażnika? co to jest?“ Żandarm tłumaczy się układowie że jest zmuszonym pełnić swój obowiązek, że byłby odpowiedzialnym, gdyby tego nie uczynił że tak chce mieć prawo. A wójt dodaje:

— Takie pruskie prawo, a pruskie prawo jest tej natury i tęp jest mocniejsze od innych że je trzeba pełnić.

Żadam koni—ażebym przynajmniej mógł wieźć tego draba. Rozstap się ziemia koni nie ma: jedno w polu, drugie u żłoba, trzecie na weselu. Per-

spektywa więc taka, że będę musiał pieszo maszerować pod strażą do Cottbus.

Wójt nie w lepszym był odepnie humorze—owszem w gorszym, bo mnie, pomimo tych obrotów, komiczna strona mego położenia nie była zakryta, on zaś był w prawdziwym kłopotcie: tu stypa, tu jedna połowa wsi u niego w gościnie, druga na weselu—on przecie nie może kogo ze swych gości od biesiady oderwać i w imię prawa włożyć nań nie miły obowiązek towarzyszenia mi do miasta. Wójt i gospodarz, urzędnik i współobywatel, prawo zwyczajowe i prawo pisane walkę w nim ze sobą sroga staczały. Na domiar nieszczęścia domagam się koni, zły też był niecnota jak piekło. Zbliżam się do nich obradujących i trafiam właśnie na frazes taki:

— Mam ci ja wprawdzie chłopca, powiada wójt, do żandarma, ale powstaje z choroby więc osłabiony,—a gdyby ten pan chciał... umknąć...?

Chciał się drab teń zemścić za kłopot którego mu naprowadził—dla tego w oczy cisnął mi grubiaństwo, może też widział ów ser padający na ziemię. Otóż to są wypadki w których koniecznie uczyć się trzeba panowania nad sobą.—Cóż gdybym był takiego wójta w oficjalnej czapce potraktował z ukraińska—bez obrazy mych naddnieprzańskich spółziomków—jak na to niecnota zasłużył? Landwehr, Beamterów z całą berlińską paradą miałbym być na karku.

Kiedy się tak moje położenie fatalnie komplikuje i kiedy zaczynam niemal zakrawać na postać Edwarda Waverley w oberży Crainvreckan, zjawia się nagle dorfszulmeister, ów złoty, kochany, cukrowy i nieoceniony dorfszulmeister, którego już znałem, który tak cudnie, tak tkliwie, tak donośnie śpiewał przewodnicząc przed chwilą wieśniaczym zwłokom do grobu. Dotąd przytrzymała go stypa, w końcu zasłyszawszy co się dzieje, wyleciał bez czapki z napełnioną gębą i gardłem, które naturalnie, po tęp długim i mocnym używaniu musiał nasmarować jak każdy instrument. Przeżuwszy co najprędzej i połknawszy z wysileniem połowę tego co miał w ustach, przez drugą nieprzeżutą jeszcze i do dalszego smakowania zatrzymaną połowę—woła zdumiony:

— To pan? a co pan tu robi? co to się stało?

I patrzy przełknięty po żandarmie i po wójcie. — A cóż; powiadam, jestem ujęty, zatrzymany, arestowany, maltretowany. Chcą mnie odstawić do grodu, i nie mogę znaleźć dość pewnego strażnika—lękają się żeby się nie salwował ucieczką.

— Ba! zawołał, i o włos że się nie zadławił tą drugą połową niedożytą strawy. A to ja z panem pójdę.

Nie.—Człowiek ten w tej chwili szlachetniejszym mi się wydał nad samego Bajarda, piękniejszym nad Apolla, dźwięczniejszym śpiewakiem nad królów opery — Lablache, Mario i Roger zbledli mi w tej chwili—przy tym słowiku, przy tym pobożnym śpiewaku cichego wiejskiego ustronia.

— Dobrze, powiadam—w poręś mi przyszedł, wybawicielu. Chodźmy.

Był przynajmniej w surducie—i porządniej wyglądał. Zapalamy tedy cygara i śmiejąc się jak z biedy puszczaemy się w drogę.

Kiedysmy przechodzili podle owej ogajonj

go z początku porusza się bezwładnie, rysy twarzy się krzywią, zdaje się że szuka tehu w piersiach. Nareszcie słyszy się daje głos szorstki, chropawy, przygłuszony, zerwany, zatrzymujący się prawie na każdym wyrazie, głos nie ludzki; sądziłoby można że nie wychodzi on z tej wysilającej się piersi, ale z jakiejś jaskini podziemnej, z pomiędzy murów, echo go przyniosło. Gdybyśmy chcieli uzmysłowić wrażenie tego głosu, powiedzielibyśmy że na zmyśle słuchu czynił on to samo pocucie, jakie na zmyśle dotykania sprawia dotknięcie się jakiegoś ciała zimnego, lepkiego, odrażającego, gadu naprzykład. I magnetyzowany odpowiada:

— Tak — nie — *spatę przed chwilą*, ale *teraz... teraz... umarłem już*.

Owóż tego samego wrażenia które tak dośadnie magnetyzer Poe opisuje, doznać musiała większa część widzów, przy tej scenie totak przerażającą prawdą przez panią Ristori oddanej. Zdawałoby się że w niej już

wówczas nie ludzkiego nie pozostało, że to trup chodzący — w ruchach, w gięstach, w głosie.

Nie widzieliśmy żadnej innej znakomitej artystki w tej scenie, nie mamy więc punktu porównania, sądzimy jednak że całego tego somnambulizmu nie można oddać z więcej przerażającą prawdą. Pani Ristori nie robiła giestu umywania rąk tak jak to jest w sztuce wskazanem, ale ścierała z wysileniem tę krew z rąk i z palców, widać było na niej ból i dzikie pragnienie podwojenia tego bólu. — Powtórzenie somnambulicznej sceny z mężem oddane z przerażającą prawdą, a wyjście samo nieporównane. Pani Ristori cofała się ze sceny odpychając rękami powietrze, jakby pod wpływem jakiejś niewidzialnej mściwej siły, mocowała się machinalnie, ale widać było że tam wola niczem już jest, zdawało się że nie dojdzie do tego progu, że jedna chwila, jedno mgnienie jeszcze, a padnie na ziemię bezwładna, omdlała, u-

mierająca. Wyszła nareszcie, publiczność odetchnęła, i nagle zagłuszający grad oklasków posypał się wynagradzając artystkę, za jej trud, za jej wysilenie, za piekielne życie które potrafiła wlać w te senne widziadło.

Winniśmy oddać sprawiedliwość panu Maieroni, który odegrał rolę Macbetha. Nie tylko nie psuł wrażenia, ale miał nawet kilka miejsc zupełnie dobrych. Szczególniej w trzecim akcie, w scenie bankietu kiedy mocuje się z przestachem jaki na nim obecność ducha sprawia, pan Maieroni grał z wielkim zapalem i prawdą. W ogóle jednak lepiej mówi niż giestykuluje, używa bowiem między innymi jakiegoś niewdzięcznego założenia rąk, które zawsze nie w porę i niezręcznie krzyżują się na piersiach. Piękna jednak postawa, i wdzięczny głos umiejętnie modulowany, wynagradzają niedostatki.

zagrody kędy mieszkała narzeczona, doleciały nas dźwięki ochoczej weselną muzyki. Jakże rad byłbym widział tę interessującą uroczystość!

— Chodźmy też na wesele, powiadam do mego towarzysza.

— Dobrze, chodźmy na wesele.

Ale, zaledwośmy zwrócili, zatrzymuje się poczciwy szulmeister i zaczyna robić mi uwagi przedstawiając że nie ciekawego na weselu nie obaczmy. Zrozumiałem o co mu idzie: niósł list—raczej rapport od żandarma do policji, reprezentował w tej chwili siłę strzegącą porządku i musiał mnie dostawić wprzód nim bióra będą zamknięte. Trudna była rada—musiałem uszanować tę missję i poddałem się losowi.

Już zmierzchać zaczynało na dobre kiedyśmy stanęli w policji. Przyjęto rapport żandarma, odniesiono go do osobnego, tajemniczego pokoiku, i wkrótce wyszedł z niego, jak pajak kiedy usłyszysz brzęk muchy wplataną w pajęczynę, szanowny pan Rentmeister z porcelanową fajką na krzywym cybuszku w zębach. W każdym innym razie niechym może nie dostrzegł rażącego w tej, już starszej i zmarszczkami pooranej twarzy—ale w tej chwili okrutnie mi się wydała wyzywająca i brzemienne grubiaństwem. Odpowiednią tedy, obronną, musiałem przyjąć postawę.

— Więc pan żadnej nie masz legitymacji? rzekł sucho wchodząc pan Rentmeister.

— Przepraszam pana, mam legitymację.

— Gdzież ona jest?

— W oberży gdzie stoję.

— Czemuś jej pan nie miał przy sobie?

— Bom jej zapomniał.

— Co pan tu robisz?

— Podróżuję.

— W jakim celu? Czy masz pan interessa?

— Żadnych.

— Więc cóż pana tu sprowadziło?

— Chciałem zwidzić rybołówstwo w Peitz—

i zrobić wycieczkę po Spreewaldzie.

— Wycieczkę po Spreewaldzie? Pan o tej porze nie masz do czynienia w Spreewaldzie.

— Owszem, czas jest piękny, powiadano mi że mogę jeszcze zrobić tę wycieczkę.

Nastroił mię nadzwyczaj wątpliwą pan Rentmeister (c).

I myśli sobie..... Uwija się po wioskach słowiańskich..... niby nie ma interessu..... niby chce zwiedzić piękności natury..... w październiku..... wszakże są kraje sto razy piękniejsze..... czemu tam nie jedzie? Rzecz podejrzana..... zdaje mi się że zły wybór zrobiony..... za młody..... niedoświadczony, niezgrabny. Jeśli go będziem musieli ująć, nie nasza będzie wina.

Tak sobie może myślał w cichości pan Rentmeister—i puszczał dymek z fajki. Pótem nagle zwróciwszy się ku mnie:

— Więc w oberży pod Niedźwiedziem leży pański pasport, zapytał raz jeszcze.

— Pod Niedźwiedziem.

Nic nie mówiąc oddał rapport żandarma policjantowi, obrócił się i wyszedł. Policjant pośpieszył innemi drzwiami. Ja zostałem i mój poczciwy towarzysz przy mnie.

— Czy ten pan poszedł po mój pasport? pytam po chwili jednego z urzędników skrzypiących przy biurze piórem po papierze.

— Tak.

— A, to bardzo żałuję, ale go nie przyniesie.

— Dla czego?

— Bo jest zamknięty, a klucz mam przy sobie.

Zawrócono tedy posłanego, musiałem sam iść do oberży. Jak mi miłym był wówczas mój pasport! Niczem patent doktora niemieckiemu studentowi, niczem dyplom członka akademji, niczem akcja sto na sto przynosząca.

Ale jeszcze nie dość byłem indagowany.

Widok policjanta przy moim boku, wiadomość o mojej przygodzie, poruszyły właściciela oberży i jego niewieściami rodzinę. Sam oberzysta, jedna z tych figur nieznośnych, do których bez wstępu mówić nie podobna, jedna z tych antypatycznych fizyognomji, którym impertynencja z oczu pachnie, istny niedźwiedź, którego obrał za opiekuna i godło swę oberży, wyrwa pasport policjantowi, twierdząc, że on lepiej nad wszystkie policje świata zna pasportowe wybiegi. Począł syllabizować i roztrząsać. Nie mogąc doczekać się końca tej inkwizycji, zbliżyłem się do nich.

(c) Rentmeister w państwach pruskich jest urzędnikiem dóbr królewskich—dominów. Nierozumieniem dla czego w Cottbus tego urzędnika policyjnego tak nazywano.

Były na moim paspoście dwie wizy policji drezdeńskiej jednocześnie wzięte: jedna do Frankfurtu, druga do Wiednia, a potem żadnego śladu ażebym był w tych miastach. To uderzyło oberzystę:

— Za pozwoleniem, jakżeś pan mógł być jednego dnia w Wiedniu i w Frankfurcie?

Dziwię się doprawdy, że mu tego papieru z rąk nie wyrwał. Nie owe wizy mnie niepokoiły, opisanie mej osoby w pasporcie było nie zupełne i przez omyłkę lat mi przypisano trochę za mało. Miałem powód lękać się, ażeby ta okoliczność uwagi nie zwróciła, aleć się przecie bez tego obezszło. Nie otrzymawszy odpowiedzi, genjalny oberzysta smażył sobie mózg jeszcze przez chwilę rozwiązując tę niedocieczoną zagadkę jednocześnie wizy. W końcu jakoś ją przecie rozwiązał, bo mi oddał pasport, oświadczając, że z nim po całych Prussach podróżować mogę.

Musiałem raz jeszcze stawić się w policji—ale już pana Rentmeistera nie widział, nie miał powodu wychodzić. Następnie obaj ci panowie policjant i bakałarz, towarzyszyli mi znowu do hotelu, pod pozorem pomocy w otrzymaniu dla mnie karty do krążenia po okolicy. W istocie jednak inne mieli nadzieje. Poczciwy dorfszulmeister nieustannie oznajmiał: że się czuje szczęśliwym, kiedy może komu wyświadczyć przysługę, i zewnętrznego zadowolenie po tak pięknym uczynku, w potrzebie skropione flaszka wina, jest aż nadto dostateczną dla niego nagrodą.

Wkrótce dowiedziałem się o możliwej przyczynie tej podejrzliwości policji względem mnie; ośmiu czy dziewięciu lotrów zmalowawszy coś w Warszawie umknęło za granicę, skutkiem czego rozesłano z Warszawy okólniki po wszystkich pruskich kreisantach. Być tedy może, że się lękało ażebym nie reprezentował którego z tych delinkwentów. Cóżkolwiek bądź przygoda moja obiegła miasto, że już za to nie ręczę do jakich wzrosła rozmiarów. (d. c. n.)

Korrespondencja Kroniki.

Kielce dnia 15 marca 1858 roku.

W czasie karnawału tegorocznego, Kielce daleko mniej bawiły się jak lat poprzednich. Balów publicznych na dochód miejscowego szpitala św. Alexandra było cztery, ale oprócz jednego w dniu 6 lutego, na dochód sali ochrony i to nie tak liczne jak w latach poprzednich, inne wcale się nie udały; — więcej w nich było, zwłaszcza między mężczyznami drażliwości jak zabawy, — co wiele dam od tych zabaw zrażało; za główny i wyłączny powód przypisać należy że kilku z młodzieży przychodzi już w przysposobionych humorach, widocznie jakby chcieli okazać lekceważenie zebranej publiczności, i kilka takich osób psuje harmonję i odbiera chęć do zabawy. Oprócz tego w okolicach tutejszych na dochód tegoż szpitala, były bale w Chmielniku i Jędrzejowie, gdzie doskonale się bawiono. Z balów Kieleckich nie wiele zyskała dobroczynność, a nie tak prędko spodziewać się może jakiegoś znacniejszego wpływu, któryby jej ten ubytek zdołał wynagrodzić.

W dniu 20 lutego r. b. w 75 roku życia umarł w naszym mieście Józef *Debicki*, major weteranów polskich, kawaler legji honorowej, krzyża wojakowskiego polskiego (virtuti militari), który pod murami Sandomierza sobie wywalczył i krzyża maltańskiego. Przeszedł on za życia całą niemal Europę wśród ciągłych walk i bojów, oszczędziły go tysiące kul, a musiał uleść niezmiennemu prawu od którego waleczność a nawet szczęście, ta tak wszechwładna potęga ocalić nie mogą; był to jeden z naszych dawnych wojaków. Uczestniczył we wszystkich walkach za xięstwa Warszawskiego, w kampanji 1812 i 1813 r., będąc przez jakiś czas adjutantem generała Sokolnickiego. Za czasów królestwa był kapitanem dowódcą szwadronu w 3 pułku ułanów, po r. 1831 wstąpił do weteranów b. wojska polskiego, pędząc w spoczynku ostatki swego życia za młodu tak obfitego w ruch i wypadki. Pogrzeb jego odbył się w dniu 22 lutego r. b. oficerowie konsystującego tu pułku, nieśli na swych barkach ciało wojaka z domu do kościoła, chociaż można odmiennych nieraz walczyli polach — ale oddawali przez to hołd waleczności i słowiańskiemu braterstwu. Trzykrotnie batalionowy wystąpił na cmentarzu, był ostatniem słowem pożegnania jaki dawnemu wojakowi ziemia przesyłała.

Nie dawno przybyli artyści dramatyczni pod dyrekcją pana Okońskiego, z oryginalnych utwo-

rów przedstawili dotąd: *Pierwój mama i panią Kasztelanową* Korzeniowskiego *Chłopów arystokratów* Anuczycia i *Pod strychem* albo Gałganiarkę Bogusławskiego, a zresztą komedje i komedjo-opery z francuzkiego, których wybór bardzo trafny. Mniejsze bowiem sztuczki zwłaszcza komedje, prędzej można przedstawiać na prowincjonalnej scenie, niż jakie czarodziejskie melodramy, które wymagają lepszych dekoracji, kostjumów i obszerniejszej sceny.

Po większej jednak części prowincjonalne trupy, raczą publiczność jakimś okropnemi i tkliwemi scenami, parodując nie raz i dobre sztuki a ze złych i ekliwych robią nieznośne, starają się głównie o to, aby tytuł okropnością swoją wzbudził ciekawość w publiczności, w tym więc celu przemieniają nazwy sztuk, dają im inne tytuły, a nie raz każdy akt przybiera odpowiednie nazwisko. Są to nie raz skuteczne sposoby na ściągnięcie prowincjonalnej publiki, ale obecnie z coraz bardziej kształcącym się gustem, tylko publiczność nie mająca najmniejszego ukształcenia lubuje się w takich sztukach, a taka publiczność nie wiele obiecuje zysku dyrektorowi. Zwolna przecie lecą się od tej *melodramatyczności* prowincjonalne teatry, chociaż zupełnie, radykalnie, żaden dyrektor wyleczyć się z tego nie da, wytrzymać najwięcej miesiąc a później przez nawyknienie daje jakąś czarodziejską dramę; — chociaż nie mał zawsze tego żałuje. Z nielicznej trupy Okońskiego, najlepsi są oprócz Okońskich i syna ich, Krajewscy, Bańkowski i Misiewiczowa, ta ostatnia w roli Teresy w pani Kasztelanowej nie do życzenia nie zostawiła.

Trudno z resztą wymagać bezwarunkowej doskonałości; bieda i zimro sali, zamraża nie raz ogień uczucia, jakim artysta winien być przejętym, trzeba posiadać w sobie wiele ducha sztuki i uczucia, aby ogrzać się i zwalczyć chłód sali a nie raz może ściskanie żołądka, porwać za sobą słuchaczy, zapomnieć samemu że się jest aktorem, a nade wszystko kazać zapomnieć publiczności, że się widzi przed sobą aktora, w którego głowie wiele przykrych i bolesnych myśli właśnie wówczas przechodzi i krzyżuje się, kiedy ma przedstawiać największą radość i szczęście. Artysty ci pilnem wyuczeniem się ról, wynagradzają nie raz brak talentu, bo zwykłe w tak małym zgromadzeniu muszą nie właściwe swym talentem przedstawiać role. Pilność ich, publiczność tutejsza zapewne nie zaniedba wynagrodzić co raz liczniejszem zbieraniem się, na co istotnie starają się zasłużyć. A. P.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Telegramy.

Paryż 18 Marca. *Moniteur* donosi, że w stanie zdrowia Xięcia Hjeronima zaszło znaczne polepszenie.

Marsylja 17 Marca. Listy z Nauplii donoszą, że książę Adalbert bawarski powrócił do Grecji i został przyjęty przez Królestwo Ichmość. Książę przywiózł z Konstantynopola oprócz orderu z brylantami, szpadę którą mu podarował sułtan, wartości 75.000 fr.

Grecy w Konstantynopolu przyjęli go z największym entuzjazmem.

Municypalność w Zante, odmawia anglikom gruntów potrzebnych pod fortyfikacje.

Piszą z Tripoli, że intendent wojskowy angielski w Malcie, miał konferencję z bejem. Po przeglądzie wojska odbyli razem przejażdżkę do Oazis, gdzie ciągle zbierają się siły udające do Fezzanu.

Biskup prawosławny przybył do Jerozolimy. Gubernator tamtejszy oddał pod sąd ludzi, którzy zamordowali dwóch europejczyków. (*Indépendance Belge*)

A N G L J A.

Londyn 17 Marca. Dzisiejsze południowe posiedzenie Izby niższej trwało do godziny 2iej. Bil lorda John Russell o przysiędę przeszedł przez narady komitetu i p. Newdegate odroczył na później swoją opozycję przeciw 5 i 6 klauzuli nadającej żydom krzesło i głos w Izbie, do czasu zdania raportu, co nastąpi w przyszły poniedziałek.

— *Morning Post* donosi, że od przeszłej soboty 13 b. m. nie pozwolono nikomu wylądować bez pasportu w Boulogne, ani w żadnym innym porcie francuzkim kanału Manche. Ten środek ostrożności dotąd niepraktykowany, jak najściślej wykonywany jest obecnie.

Wczoraj wysłane zostało do Boulogne działo, które rząd angielski przeznaczył w podarunku Cesarzowi Napoleonowi. Jest ono odlane z najpiękniejszego metalu, lawety są z doborowego dębowego drzewa, a okucia z polerowanej stali. Działo to waży trzynaście centnarów. (*Neue Pr. Zeit.*)

C H I N Y.

Yeh zdecydował się nareszcie zdać Cesarzowi raport o wypadkach w Kantonie, ale przed odesłaniem go do Pekinu, kazano go przetłumaczyć i znaleziono, że klęskę swoją następującym sposobem zamienił w zwycięstwo: Powiada on, że gdy barbarzyńcy ośmielili się zmierzać ku Pekinowi, a on poznał szczupłą ich liczbę, wpuszcili ich przeto do miasta, zamknął i zmusił do objęcia komendy, pełnienia służby policyjnej i zarządzania miastem, co jak mówi wprawili ich w niemale kłopoty.

Co do niego, udał się na okręty, aby osobiście opanować flotę, której nie wypuścił, dopóki pokornie nie będą prosili o łaskę. „Przez litość nad ich biedą, mówi, posłałem im klucze od kasy rządowej, ale moi wierni poddani złożyli je napowrót u nóg moich. Ponieważ zaś ci barbarzyńcy, nieumiejący ani czytać, ani pisać, ani nawet mówić, nie mogliby sobie dać rady, rozkazałem zatem mandarynom Pehkwai i Lonszong, żeby im w zarządzie pomagali, uczynili oni jak rozkazałem i wszystko idzie dobrze. Nie szkodziłoby jednak, żeby przysłano do Kantonu korpus Flipanpan, aby dopomóc barbarzyńcom do powrócenia na okręty i obronić ich przeciw ludowi, który grozi im wyrznięciem do nogi.“

Raport ten przypomina owego żołnierza, który stojąc na forpocztach, wziął w niewolę trzech nieprzyjaciół, ale nie mógł ich odprowadzić do swego obozu, ani też sam przyjść, bo go tamci jeńcy puścić nie chcieli. (*Neue Pr. Zeit.*)

D A N J A.

Hamburg 15 Marca. Utrzymują tu, że gabinet angielski który przejeżdżał wczoraj przez Hamburg udając się z Kopenhagi do Londynu, wioził kopję projektu odpowiedzi rządu duńskiego na rezolucję sejmku frankforckiego. Jeśli ta pogłoska jest uzasadniona, gabinet angielski zawiadomiony będzie o stanowczych zamiarach Danji pierwsi nim sejm Niemiecki. Zresztą wszystkie wiadomości jakie otrzymujemy z Danji, nie pozostawiają najmniejszej wątpliwości względem wpływu jaki pan Buchanan poseł angielski potrafił uzyskać w ostatnich czasach nad gabinetem duńskim. On to zdaje się najgoręcej zachęcać do mniej więcej bliskiego przymierza między Szwecją, Norwegją i Danją, aby te trzy państwa skandynawskie mogły kiedyś przez połączenie swoich sił lądowych i morskich, wywierać groźny wpływ na Bałtyku.

Można zatem spodziewać się, że gabinet angielski popierać będzie całą swoją siłą gabinet duński w jego zatargach z Niemcami, bo wiele na tem zależy Anglii, aby nie pozwolić osłabić Danję, ale owszem uczynić ją podobnie jak Szwecję tak silną jak tylko pozwoli rozciągłość kraju i jego zapasy militarne. Te idee bez względu na indywidualność ministrów, utrzymywały się i utrzymują w Londynie mężowie stanu angielscy, jakkolwiek rozdzielają ich opinie polityczne, stale zawsze pomagają będą wszelkimi siłami Danji, aby zcentralizować w jedno państwo wszystkie jej prowincje. (*I. B.*)

F R A N C J A.

Paryż 17 Marca. Wczorajszy *Moniteur* ogłosił jak mówiliśmy, dwie depesze przedstawione na przedwczorajszym posiedzeniu izby lordów i izby niższej, przez rząd angielski.

Pojednawczy ton tych dwóch depesz, pozwala sądzić, że one rzeczywiście położą koniec nieporozumieniu, które niespodzianie powstało między dwoma rządami. Lord Malmesbury stara się uprzedzić objaśnienia, których mu polecono zażądać; oświadcza on sam z góry że omylono się w Anglii co do znaczenia depeszy hr. Walewskiego. Zapewnia, że rząd angielski ożywiony jest najszczerzszym życzeniem przytłumienia tego rodzaju przestępstw, na jakie skarży się Francja, i na dowód przytacza procesa sądowe wytaczane w Anglii przeciw osobom oskarżonym o udział w ostatnim zamachu, lub o podnoszenie morderstwa politycznego do stanowiska doktryny.

Hr. Walewski ze swojej strony prostuje mylne rozumienie pierwszej jego depeszy. Stara on się szczególnie wykazać w krokach rządu francuskiego naturalny skutek wzruszeń narodu i wrzeń opinii publicznej. Hrabia Walewski przytacza z tego tytułu ustęp z jednego listu Cesarza do p.

Persigny.

„Nie czynię sobie żadnego złudzenia względem małej skuteczności środków jakieby przedsięwzięto, ale zawsze będzie to przyjacielskie postąpienie które uspokoiłoby tu wiele rozdrażnień. Wyjaśnij pan dokładnie ministrom Jéj Królew. Mości nowe położenie; nie idzie tu dziś o ocalenie życia mego, idzie o ocalenie przymierza.“

Hr. Walewski kończy swoją depeszę pełną najprzyjaźniejszych zapewnień, oświadczając że „zamiary Cesarza nie zostały słusznie ocenione, dla tego rząd Jego Ces. Mości wstrzyma się od dalszego prowadzenia rozpraw, które przedłużając się mogłyby przynieść szkodę godności i dobremu porozumieniu dwóch narodów i że wprost spuszcza się na prawość ludu angielskiego.“

Dowiedzieliśmy się wczoraj z depeszy telegraficznej, że na posiedzeniu izby niższej, po złożeniu dwóch depesz, powstały żywe rozprawy względem polityki dawnego i nowego gabinetu. Lord John Russell i lord Palmerston, zabrali głos w tych rozprawach.

Można więc uważać za załatwioną tę kwestję, która tak żywo wzruszyła oba narody i która przez chwilę zdawała się być zdolną skompromitować dobre ich stosunki. Rząd francuski nie żąda żadnych modyfikacji w prawie angielskim, a ze swojej strony rząd angielski gotów jest zmodyfikować to prawo, jeśli rezultat procesu wytoczonego przeciw Szymonowi Bernard okaże niepodobieństwo osiągnięcia odpowiednią karą podobnych zbrodni. Rzeczywiście ten proces został wytoczony, jak to nieraz miewa miejsce w Anglii, dla spróbowania skuteczności prawa. Jeśli ten proces którego instrukcja została już skończoną i który wkrótce rozwinie się przed przysięgłymi, nie doprowadzi do spodziewanego rezultatu odpowiedniego ukarania winnego, nowy gabinet znalazłby się zobowiązanym własnymi swymi oświadczeniami do naprawienia nieskuteczności prawa przez bil podobny temu który był tak fatalnym dla lorda Palmerston. Ale nowy gabinet będzie w daleko pomyślniejszym położeniu niż dawny, przy przedstawieniu izbie tego ważnego środka, ponieważ z jednej strony nie będzie już zarzutu nieudzielenia odpowiedzi na depeszę hr. Walewskiego, a z drugiej strony niedostateczność praw po niepowiedzeniu się processowi Bernarda, nie będzie mogła być podawana w wątpliwość. Położenie zatem samo w sobie będzie daleko lepsze dla nowego gabinetu, to jednakże nie zasłoni go jeszcze stanowczo od jakiego kaprysu izby niższej, w której większość najwidoczniej jest w rękach jego przeciwników, jeśli tylko zechcą złączyć się razem dla zwalenia go. (*Jour. des Déb.*)

Paryż 17 Marca. Pan Boittelle którego nominację na prefekta policji ogłasza dzisiejszy *Moniteur*, dał już dowody swoich zdolności administracyjnych. Był on podprefektem w Saint Quentin, następnie prefektem w Aisne a ostatnio w Yonne. Dawny oficer jazdy, jest on zaufanym przyjacielem generała Espinasse i pana Persigny. Pan Boittelle jest w sile wieku. Opuścił on służbę wojskową, ożeniwszy się z kuzynką pana Hausmann prefekta Sekwany.

Pogłoska o dymissji pana Persigny, coraz bardziej nabiera stanowczości. Mówią że Cesarz przychylił się do żądania pana Persigny w tym względzie. Powody tego nagłego postanowienia, wyłożone zostały w liście poufny pana ambassadora do Cesarza; główną przyczyną ma być nieotrzymanie słowa ze strony gabinetu Derby, który przyrzekł przedstawić na nowo bil o spiskach morderczych, a następnie zmienić zamiar. Dodają także, że pan Persigny uważa ostatnią depeszę hr. Walewskiego za nie dość energiczną.

Co się tyczy pierwszego zarzutu, to jest postępowania gabinetu, czy zarzut ten jest uzasadniony, tego nie będziemy mogli wiedzieć aż po ukończeniu procesu wytoczonego przeciw Bernardowi. Rząd angielski przynajmniej o ile wiemy, ograniczył się dotąd na wstrzymaniu się z decyzją w tym względzie, warując sobie przedstawienie stosownych środków parlamentowi, jeśliby Bernard został uznany niewinnym, lub jeśliby wyznaczona na niego kara nie była odpowiednią stopniowi winy, uznanemu przez przysięgłych. To położenie nadaje pewną ważność postępowaniu *Timesa* w tych interesujących rozprawach, chociaż nie można go podejrzewać o zbyt dużą przychylność dla Francji.

Z kilku artykułów tego dziennika, można było postrzedz, że skłania się na korzyść modyfikacji prawodawstwa angielskiego co do spisków na życie obcych monarchów. Chociaż nowy gabinet

zdaje się sądzić, że ta modyfikacja nie jest potrzebną i że teraźniejsze prawodawstwo angielskie dostateczne jest do powstrzymania lub ukarania podobnych zbrodni, *Times* trwa w swoim pierwotnym zdaniu.

W nowym artykule o processie wytoczonym Bernardowi i odesłaniu go pod sąd kryminalny, powątpiewa on, żeby prawodawstwo angielskie mogło dotknąć zbrodnię współnictwa mordy i sądzi że stosowniej byłoby zaniechać tego punktu skargi (jakkolwiek na tej drodze kwestja o którą idzie, może być najpewniej rozstrzygnięta) a trzymać się tylko skargi o spisek morderczy; w tym razie bowiem kara nie przeszłaby wyżej za znaczną kwotę pieniężną i mniej więcej długie więzienie, a ta kara nie mogłaby być uważaną za dostateczną w obecnych okolicznościach, ani dla Anglii ani dla Francji.

— Marszałkowie gotują się wyjechać na swoje miejsca przeznaczenia. Marszałek Canrobert mianowicie opuszcza Paryż dziś wieczorem; wydano już rozkazy co do przyjęcia tych wielkich dowódców z największymi honorami w miastach do których się udają.

— Z różnych stron daje się słyszyć że de Rudio już po złagodzeniu kary uczynił bardzo rozciągłe zeznania kompromitujące bardziej stanowczo niż dotąd niektórych wychodców w Londynie. Nie podajemy tego faktu za pewność, powtarzamy tylko, że daje się słyszyć z różnych stron.

Specjalna kommissja za zdaniem samego Cesarza, zdecydowała jakie mają być warunki ładowania granatów wynalazku Jego Cesarskiej Mości.

— Generał-adjutant Jego Cesarskiej Mości pan Roquet zraniony w zamachu 14go stycznia, otrzymał wielki krzyż legji honorowej. Trzej żołnierze żandarmerji którzy w służbie dnia tegoż otrzymali rany, wynagrodzeni zostali medalem wojskowym. (*Indépendance Belge.*)

H I S Z P A N J A.

Madryt 10 Marca. Postępowanie i postawa jaką przybrał poseł francuski margrabia Turgot, stały się niepodobnemi do wytrzymania. Miesza on się zupełnie otwarcie w sprawy kraju, na korzyść marszałka O'Donnel i w całej Hiszpanji odzywa się głos oburzenia z tego powodu, a dzienniki słabem są tylko jego echem. Rzeczy doszły do tego stopnia, że Cesarz francuski musi okazać swemu reprezentantowi niezadowolenie z jego postępowania i przenieść go na inną posadę. Taby tu sprawiło bardzo korzystne wrażenie. Nietylko każdy fachowy polityk, ale i sama królowa zauważała z wielkiem niezadowoleniem, że p. Turgot miesza się w nasze wewnętrzne sprawy i to jeszcze na korzyść stronnictwa bardzo nielicznego, które reprezentuje militarne powstanie i musi dla utrzymania się jako tako, opierać na exaltystach. Możemy z pewnością wróżyć, że odwołanie margrabiego Turgot wkrótce nastąpi i że polityka francuska w Hiszpanji ulegnie stosownej zmianie, przez co stosunki Francji z Hiszpanją staną się ściślejszemi i przyjaźniejszymi, co nie może mieć miejsca, dopóki hiszpanie czują się obrażonemi w swoim uczuciu narodowem. (*Neue Pr. Zeitg.*)

W L O C H Y.

Rzym 9 Marca. Kardynał Ferretti objął posadę przeora zakonu Świętego Jana Jerozolimskiego, która mu nadana została przez breve papieżkie po śmierci dotychczasowego kardynała przeora. W towarzystwie Mons. Milesi ministra skarbu i sztuk pięknych, tudzież Mons. Vitteleschi arcybiskupa Seleniki, obu komandorów tego dostojnego zakonu, udał on się na Aventino, gdzie znajduje się prioria.

Ambassador austriacki hr. Colloredo Walsee, jenerałny namiestnik zakonu w państwie rzymskim, przyjął go przy wniściu. Oczekiwał on tam z księciem Barberrini, kardynałami Altieri i Andrea, i jenerałem Goyon, komandorami i licznymi kawalerami zakonu.

Jego Eminencja nowy przeor, zasiadł na tronie, kazał odczytać breve papieżkie, następnie odśpiewano hymn Sgo Ambrozego (*Te Deum laudamus*), z powodu radośnej nominacji kardynała, dla którego jenerałny namiestnik i kawalerowie zakonu, przygotowali ucztę.

We Florencji na uroczystych przyjmowaniach w wielko-księżącym pałacu Pitti, widzieliśmy niedawno hrabiego d'Astier, występującego jako ambassador wielkiego mistrza i każdemu przedstawiało się pytanie, gdzie jest ten wielki mistrz, reprezentowany przez hrabiów Colloredo i d'Astier, gdzie jest wreszcie rezydencja tej wojennej i religijnej korporacji kawalerów Sgo Jana Jerozolim-

skiego.

Nikt tego nie wie, bo wielki mistrz i korporacja ta nie istnieją wcale. Słychać że hr. Colloredo zamierza zaradzić tej anomalji. Zakon ten według jego planu, ma powrócić do swego pierwotnego przeznaczenia, to jest służby szpitali i hrabia chce go na nowo osiedlić i urządzić w Jerozolimie w wielkim klasztorze w którymby przyjmowani byli pielgrzymi wszystkich narodów. Zegluga parowa uczyniła daleko częstszymi pielgrzymki odbywane przez pobożność lub ciekawość do Świętych miejsc. Myśl tego wielkiego domu przytulku dla pielgrzymów, przyjętą niewątpliwie zostanie bardzo przychylnie przez wszystkie rządy, a w Konstantynopolu popieraną będzie przez ambasadorów, którzy otrzymają od Wysokiej Porty ustąpienie znacznych części dawnych posiadłości szpitalnych. Były one liczne, szczególnie w Acre, gdzie zakon nadał swoje imię miastu, i na wyspie Cypru, gdzie posiadał wielkie winnice, i jak wiadomo tamtejsze najlepsze wina noszą dotąd tytuł komandorji.

Zakon zatem mieć będzie swoją rezydencję w Jerozolimie i bez obrażenia anglików którzy są panami Malty, będzie mógł mianować swego wielkiego mistrza.

— Śmiertelność spowodowana przez ostrą porę roku, nie oszczędziła żadnej klasy. W ostatnich dwóch miesiącach liczba przypadków śmierci była dwa razy większa niż zwykła średnia. Między artystami najcięższą stratą, jest zgon rzeźbiarza Albacini, autora słynnych posągów *Ajasa, umiającego Achillea, Genjusza piękności* i t. d. Cały swój majątek zapisał on dla akademji Sgo Łukasza, prócz tego rozporządził summa 60,000 talarów na fundusze wieczyste nagród za dzieła rzeźby i stypendjów dla młodych artystów ubogich. Jeden artykuł testamentu wyznacza 3000 skudów jako nagrodę konkursową za nagrobek dla testatora.

Nader interessującym dla sztuki a mianowicie dla ikonografji Cesarów rzymskich, jest odkopanie posągu synowca Konstantyna Wielkiego, Dalmatiusa, syna Annibaliana. Konstantyn zrobił go cesarzem w roku 335, ale on poległ wśród jednego buntu wojskowego. Posąg ten został znaleziony u stóp Quirynalu w odkopaliskach wykonywanych pod kierunkiem komendanta Fillipini. Ojciec Święty zakupił ten posąg dla watykańskiego muzeum. (Inde. Belg.)

Przegląd literatury krajowej.

O kilku nowych wydaniach historycznych.

Wydania Działyńskiego. *Dyaryusz sejmowy unji lubelskiej.*

(Ciąg dalszy.)

(Patrz Ner Kroniki 75.)

Zdawało się długo, że nikt Raczyńskiego nie prześcignie w poświęceniu się dla sprawy literackiej, że inni mecenasowie mogą wiele zrobić, kiedy przyjdzie im natchnienie i myśl pracy dla ogólnego dobra, ale że chociaż ilością wydawanych dzieł ustąpią mu, choćby dla tego że nikt też z bogatych ludzi wyłącznie poświęcić się nie potrafił tylko dla wydawnictwa, że mecenasostwo jest u panów rzeczą więcej przygodną i przypadkową. Ileż i tutaj wszelkie nadzieje nasze, wszelkie oczekiwania przewyższył przynajmniej właściciel Kurnika! Czynnny wszędzie, rzekłbyś jeszcze, że Działyński wyłącznie został wydawcą dzieł, nakładcą, że księgarstwo wybrał sobie za cel życia. Raczyński pracował lat ze 20 najmniej, okres wydawnictwa Działyńskiego, nie wiemy, czy jeszcze dziesięciu lat sięga, a już oprócz jakości, i sama ilość dzieł, kto wie czy nie przenosi ilości książek przez Raczyńskiego wydanych. Jeżeli Bóg zdrowia długiego Działyńskiemu pozwoli (a o to prosimy Go zawsze) cóż za biblioteka utworzy się z tych Tomicianów, z tych materiałów do unji i t. d.?

Inna jest tu jeszcze okoliczność. Nikt Raczyńskiego nie posadzi o jakiekolwiek nadzieje, o chęci zysku; pracował szczerze, serdecznie, bo mu tak przekonanie i powinność kazały, ale dzieła jego, jako dostępnejsze, rozchodziły się i jeżeli nie co innego, powracały mu często koszta nakładu. Jużci księgarz, któryby miał np. Paska dzisiaj na własność, miałby złoty interes, gdy siedm, ośm wydań już było tej książki. Erazm Otwinowski miał drugie wydanie w Krakowie u Czecha; Kitowicza Opis obyczajów przedrukował Wolff, nawet rzecz, zdaje się tak sucha, jak materiały do panowania Stefana Batorego, pierwszy raz ogłoszone drukiem przez Raczyńskiego, w Warszawie

1830 r., powtórzone są w drugim wydaniu w Krakowie przy dziele Albertrandego o Batorym. Książki po dwa lub więcej razy wydawane, oczywiście pokupne są, czytane, poszukiwane. Bo iktóżby w istocie nie miał ochoty czytać Paska, ściśle narodowej postaci, lub na przykład Otwinowskiego, który tak doskonale wtajemnicza nas w czasy saskie, Kitowicza wreszcie, który chociaż, w Pamiętnikach swoich mianowicie, dużo zmyśla, bo jest pływacz wielki, nie z jednego pieca chleb jadł, ale który za to taki gorący! taki wyborny! Wykrycie tych trzech ludzi, wielką jest zasługą Raczyńskiego, bo to nie dosyć, że kronikarze swoje go czasu, ale i ludzie zdolni, literaci, historycy, pisarze jak należy. Wszystkich trzech malarze powinni by przenieść na płótno, tego zaszczytu jednak, sam tylko Pasek u nas się doczekał.

Pamiętniki Kitowicza miały także już dwa wydania, z tych jedno Wojkowskiego. Raczyński tedy odbierał swój nakład, o czym Działyński ani myśleć nie może, bo książki kurnickie mają niesłychaną wagę dla nauki, ale klucz do nich jest tylko w rękach wyłącznie uczonych. U nas pospolicie ludzie uczeni nie są bogaci, więc książki nie kupią, a mogli kupować wydania Raczyńskiego. Więc jak się rozchodzą owe wydania Działyńskiego? Niewiemy, jak na nich wychodzi znakomity nakładca, ale sądzymy, że połowę rozdaje, że część małą, biblioteki i zamożni ludzie rozkupią, co oczywiście nakładu nie powróci. Poświęcenie się więc w dwójnasób, w trójnasób szlachetniejsze i większe.

Nareszcie jeszcze jedna okoliczność, która wiele ujmuje zasłudze wydań Raczyńskiego, która nawet na samego wydawcę cień niekorzystny rzuciła i podobno razem z innemi powodami, przyczyniła się do jego śmierci. Raczyński swoje wydania oczyszczał, mazał w nich całe ustępy, dla prywaty. Nie rozumiemy wcale podartego wydawania pomników; pomnik ten ma nam mówić o przeszłości, niechże tak o niej mówi, jak ją widział, jak słyszał. Żadnego prawa nikt nie ma zacierać kolorytu pamiątek przeszłości. Jeżeli nie znany jaki pomnik wart jest upowszechnienia, ta sama jego wartość wynagradza wady jego.

Dwie tylko mogą zachodzić okoliczności, na które wydawcy pomników zwracać mogą, a nawet muszą swoją uwagę, to jest błędy, przekręcania faktów, lub niemoralność autora. Ale od czegoż wydanie krytyczne? Dzisiaj, po tylu przykładach, jakie mamy w literaturze krajowej obcej i w naszej nawet, samo wydawnictwo pomników zamieniło się w umiejętność i profanum vulgus t. j. niepoświęceni, brać się do niego nie mogą, chociaż często przeciwnie się dzieje, u nas najczęściej.

Ale nie tę właśnie okoliczność miał na uwadze Raczyński, który mazał i przekreślał to wszystko, coby nazwiska historyczne, domy znane i dzisiaj kwitujące, a do tego jeszcze z Raczyńskiemu spokrewnione, mogło przed nauką, przed potomnością kompromitować. To już prywatą, czysto prywatą, to już dla maluczkich jakichś celów, dobrowolne psucie harmonji w całej przeszłości. Moglibyśmy winszować Raczyńskiemu tego optymistycznego w historję poglądu, kiedy sądził, że zdjeciem jednej lub drugiej plamy, obraz wyczerści. Ale jeżeli naprawdę tak sądził, mielibyśmy bardzo małe wyobrażenie o jego erudycji historycznej. Człowiek co wydał tyle materiałów z epoki późniejszej, z czasu głębokiego upadku i zepsucia narodowego, powinien był naprzód otrzaskać się z przedmiotami zgromadzić niebrać gorąco do serca, że nie powiemy już silniej, słabości familijnych, błędów historycznych rodzin. Zepsucie wtenczas wszystkie warstwy narodowe przenikało. Widział to jasno sam Raczyński, skoro tekstu czwartego tomu gabinetu medalów nie chciał drukować po francuzku, jak drukował trzy poprzednie; żal mu bowiem było wystawiać tak bez zasłony ojczyznę przed Europą.

Kiedy pojęcie moralności publicznej było zupełnie prawie zatracone, to samo już więc położenie rzeczy, zmienia cokolwiek winę błędu; choć złe albowiem zawsze złem było i będzie, wymówką tu często jest fałszywy kierunek epoki, duch czasu. Zresztą, myśmy dla siebie winni przede wszystkim prawdę. Nie czas się teraz wstydzic, kiedy wstydzic się, jest nawet powiemy powinnością. Historia jest przecież nauką praktyczną życia, wyrabia charaktery. Powinnością uczonych jest odkrywać potomkom nietylko cnoty, ale i wady przodków, inaczej historia będzie połowiczną, będzie pół prawdą. A tembardziej prywaty tutaj

mieć się nie godzi na względzie. Sądziłobyśmy, że wydawca nie powinien był się prędzej podejmować druku dzieła, w którym chciałby usunąć to i owo, jeżeli mu jakie inne obowiązki to nakazują. Postępując inaczej, szkodzi sprawie publicznej. Działyński zaś najsumienniejszy jest pod tym względem i daleko w tyle za sobą Raczyńskiego pozostawił.

Zarzut jedyny, którybyśmy znakomitemu właścicielowi Kurnika zrobili, jest ten, że jego wydania są za przepyszne. Już samą poważniejszą treścią swoją, popularne być nie mogą, a tutaj jeszcze przepych pański cenę tych ślicznych rzeczy podnosi. Zasłania się Działyński i tutaj, jak słyszeliśmy, najszlachetniejszym powodem, który na jego stronę świadczy. Nie pozwala sobie w niczem zbyt, więc prosi, by mu jedyny ów zbytek darowano w wydawnictwie dzieł historycznych.

Skończymy rzecz tę jednym wyrazem Działyński daje nam rzeczy kapitalne, najważniejsze pod względem treści, najpiękniejsze pod względem wydania.

Statystyka wydań Działyńskiego ukazuje nam podwójnej natury fakta. Znakomity nasz mecenas zbogacać chce zarówno historję, jak i literaturę dawną. I dla historji i dla literatury drukuje po raz pierwszy nowe, nieznane z wieści, albo znane rękopisma, a potem przedruki starych broszur i starych dzieł, które w każdym razie są chlubą piśmiennictwa naszego.

Statystyka owa następne nam wykazuje fakta: Dla historji Działyński wydał:

1) Zbiór praw litewskich, w Poznaniu 1840. To najpierwsze wydanie Działyńskiego, znaczne a bardzo pożyteczne. Stanowi cały zwód praw litewskich od 1388 do 1569 roku, wypisany z akt metryki litewskiej, z kodexów, z różnych bibliotek i z pism, którzy prawa te i kodexa spisywali dawniej, np. z Łaskiego, Przyłuskiego, Januszowskiego i t. d. Są co większa tutaj nadzwyczaj ciekawe, co roku ponawiane przedstawienia panów rad litewskich, książąt i i panów, robione od sejmów do króla i odpowiedzi królewskie. Z faktów tych widzieć możemy, jak się na sposób Polski rozwijało życie społeczne i polityczne Litwy, jak męźniało, zdobywało sobie stanowisko. Widok ten dopiero rozjaśnia się w czasach Zygmuntoów. Fakta na jakie zwracamy uwagę czytelników tem są ciekawsze, że zupełnie prawie nowe, bo historycy nasi, to jest mówimy tutaj o polskich, koronnych pisarzach, prawie wzmianki nie czynią o sejmach wyłącznie litewskich. Litwa z owych czasów nie ma własnego historyka, nawet ów wielki Strykowski, choć dzieje Litwy spisywał, jest koronaszem, mazurem; historyków Litwy dopiero odszukiwać trzeba, a co na tej drodze dotąd zrobiono, jest prawie jak nic i na uwagę ledwie zasługuje. Latopis Daniłowicza, Kronikarz Bychowca są to rzeczy pod tym względem jedyne. Niedawno donosił coś o nowym zabytku literatury właściwie litewsko-polsko-ruskiej, Jocher (Biblioteka Warszawska 1854 T. 2g). Jest to kodex papierowy praw litewskich, w którym znalazłyby się ważne warjanty i dopełnienia do „Zbioru praw litewskich“ Działyńskiego. Na końcu tego kodexu praw Olszewskiego, znajduje się też na 18 arkuszach kronika litewska i żmudzka autora bezimiennego, która się ciągnie do czasów mniej więcej wstąpienia na tron polski Kazimierza Jagiellończyka. To będzie trzeci kronikarz litewski, którego obiecuje wydać, jak Jocher zapewnia, za cny właściciel kodexu olszewskiego, Stanisław Chomiński, przed niedawnym jeszcze czasem marszałek święciański, a obecnie gubernator kowieński. Otóż dla rozwoju życia wewnętrznego Litwy, mało, jak widzimy, koronnych pisarzy; trzeba szukać litewskich. Kodexa w Działyńskiego „Zbiorze praw“ zawarte, są poniekąd tą historją, bo nam dają rodzaj obrad i dyaryuszów sejmowych Litwy. Wprawdzie rozpraw tu nie ma, ale jest ich rezultat. Stany proszą króla o to i o to, król zaś to a to pozwala. Takich stosunków pomiędzy księstwem a królem, mamy u Działyńskiego ślady, z sześciu litewskich sejmów, to jest jednego z roku 1544, który się odbywał w Brześciu (był to rodzaj Piotrkowa litewskiego w XVI wieku), i pięciu w Wilnie, z lat 1547, 1551, 1554, 1559 i 1563. Nawet co większa, sejmów litewskich nikt nie spisywał.

Przeglądając kiedyś treść dyplomatarjusza Ryszczewskiego (w Bibliotece Warszawskiej 1850), mówiliśmy, że historyk Rzplitej, pisząc jeszcze o międzynarodowych stosunkach Litwy z Polską

